



SETMANARI CASTELLARENC

ANY III :: NUM. 109
Castellar del Vallès - 29 març 1935

Redacció, Administració i Impremta:
Puig de la Creu, 3

Número solt: 20 cèntims
Subscripció: 60 » al mes.

La mort de les Llengües

«Una llengua morta, diu el gran filòleg francès J. Vendryes, quan ja no hi ha ningú per a parlar-la». I el cas més freqüent és el de la llengua que desapareix a poc a poc sota la influència d'una llengua més forta que la volta, la penetra i la submergeix. Així és com han desaparegut l'antic prussià i el polabi, ofegats per l'alemany, i el celta sota l'acció del llatí. Una de les dues llengües s'ha mort, perquè es trobava en situació d'inferioritat. Però, d'on ve la inferioritat d'una llengua?

Hi ha, diu l'il·lustre professor de la Soborna senyor Vendryes, motius molt diversos. N'hi ha, d'utilitat, n'hi ha de prestigi; d'altra banda els uns i els altres apareixen molt sovint associats. Una llengua pot respondre menys que una altra a les necessitats dels qui la parlen. En aquest cas és sentida com a inferior; i aquest sentiment respon sovint a un fet. No es tracta del valor intrínsec de la llengua. Una estructura lingüística qualsevulla pot servir a totes les finalitats. Amb procediments completament diferents en la fonètica o en la gramàtica el grec antic i el francès, el llatí i l'anglès han tingut per un igual l'honor d'esdevenir llengües de civilització.

La llengua cèltica representava una civilització que tenia tradicions molt antigues i posseïa també una literatura almenys oral. Això no contrastant, ha desaparegut davant del llatí amb el qual ella no podia competir ni en valor utilitari, ni en glòria literària, ni en prestigi mundial. Després de la conquesta de la Gàl·lia, les classes dirigents foren seduïdes pels avantatges materials i morals que els assegurava el coneixement del llatí i per l'orgull de tot allò que el llatí representava.

Hi ha, doncs, una competència vital entre les llengües. Les que triomfen són les més fortes, les més resistents. Hom ha vist com el cornic, com el bretó de Batz, s'havien afeblit a poc a poc; i aquest afebliment era l'anunci de la fi. Però la feblesa d'aquestes llengües era una conseqüència i no una causa. Una llengua esdevé més feble que una altra quan és menys parlada, quan és parlada per un nombre de persones cada dia decreixent i sobretot per gent de les classes inferiors. Una llengua morta quan aquells que la parlen no senten ja més la necessitat, el gust, la voluntat de parlar-la. És un doblegament de la voluntat el que prepara la desaparició d'una llengua. Una llengua no té vida per ella mateixa; una llengua no existeix més que en l'esperit, en la voluntat dels qui la parlen.

HOMENATGE A LA VELLESA

Fets i consideracions

IV

AVIS I NÉTS

El dia de Reis, el diumenge de Rams, el de Pasqua, la nit de Nadal... són dies dedicats a la Infància. En ells el nét rep els obsequis i regals de l'Avi, i amb les seves gràcies i exigències regna en la llar.

Per què l'Avi no ha de tenir el seu dia?... Per què el dilluns de Pasqua, el dia que l'Obra dels Homenatges a la Vellesa destina a festa dels vells, no ha d'ésser també en la intimitat de la llar el dia de l'Avi, consolant-lo en les seves penes amb l'amor innocent i candorós del seu nét?...

V

DE LA NOBLESA DE LA PARAULA VELL

Cosa baixa és el mal parlar. La burla desvergonyida, les paraules grolleres, el

despreci, tot quant rebaixa a una persona, d'una idea o bé d'un concepte que per essència o significat sigui digne, constitueixen vertadera vergonya del llenguatge.

Quan més digne és l'objecte ultratjat, major és l'ultratge.

Quants grans no són, doncs, els ultratges comesos contra el noble concepte de Vellesa i contra el venerable Vell, al rodejar de burla aquestes santes paraules, degradant-les inventant, per a substituir-les altres indignes i ridícules!... No volem veure baixesa on sols hi ha dignitat. Respectem la paraula Vellesa pel seu concepte; estimem la paraula Vell pel seu significat.

VI

L'ESPERIT POPULAR DE L'OBRA

L'Obra dels Homenatges a la Vellesa ha estat creada per al poble... No dirigeix les seves orientacions envers el temple de la saviesa, ni encamina els seus passos

envers els cenacles seleccionats de cap classe d'aristocràcies. Invoca sols als savis, als rics i als prohoms de les aristocràcies totes, per a que descendeixin de llurs palaus, s'uneixin a la multitud i escampin en ella l'essència de les seves forces, per a fer unànime i fecund el culte a la vellesa i l'empar als vells.

VII

ELS HOMES DE BONA VOLUNTAT

No tens fortuna!... No comptes amb altre medi de vida que el teu treball!... Res et sobra per a encalmar les teves ànsies de socórrer al pròxim!... I amb tot, les teves simpaties et porten envers les finalitats d'aquesta Obra dels Homenatges a la Vellesa. Alguna cosa voldries fer per ella, i et creus impotent per aconseguir-ho. No abandonis els teus desitjos: Tens amor, tens voluntat, tens paraula, tens algun amic; mou-te, convence'l, treballa... sense sacrificis econòmics pots ésser element útil que cooperi amb eficàcia a la labor d'aquesta Obra i a la celebració de la festa.

VIII

VIDA DE L'OBRA DELS HOMENATGES A LA VELLESA

L'Obra dels Homenatges a la Vellesa no desenrotlla la seva vida en edificis ni locals especials.

No té cases, terrenys ni oficines.

No funciona en llocs determinats i fixes.

L'Obra dels Homenatges a la Vellesa viu en la successió del temps, en actes populars, en els que es concreten i desparten sentiments i idees que arrelant en els cors, s'apoderen de les ànimes i van saturant-les de la vida d'aquella obra.

(continuarà)

EL PATRONAT LOCAL

CARBONS I LLENYES

Carbó alzina del Montseny - Carbó Gales Antracita - Coc - Bolado - Carbó rabassó

Tots de les millors qualitats.

Per a comandes dirigir-se a Josep Jordà.
(a càl BATLLORI)

CASTELLARENCS!!

SUBSCRIVIU-VOS A «LA FARGA»

GLOSSARI

Ja xisoleja l'oroneta pels filferros del terrat.

Després de la seva partença en una jornada grisosa i trista de la tardor passada, ha retornat alegria i jugassera com en els millors dies de l'estiuada.

Amb el retorn d'ell també ha vingut clara i alegre la primavera.

Oh, que fòrmós és l'oroneta! Ell sempre matiner i alegre ve a despertar-nos amb els seus xamosos xiuxiueigs, que a pesar de creure'ns sentir-hi interpretar una profunda joia, han de seguir sempre indesxifrables pels humans.

Ara romandrà entre nosaltres amb aquestes captivies tan meloses, tot unes mesades. Fins que aleshores vindrà amb les seves grisors de vellúria una tardor, que amb els seus remolins de fullatge que el vent farà córrer, partirà enllà de les mars; qui ho sap si amb un doll de recança o mogut per una nova joia.

Tal volta per això abans de l'allunyament, ens dirà: adéu, fins un altre any!, però nosaltres, ignorants de la seva fonia, romandrem tan indiferents i freds com l'hivern que sentirem apropar-se. I allavors potser ell sentirà tristesa del poc tribut que haurem fet a la seva estada. I marxarà amb un estrany sentiment que l'hi invadirà el seu cor petitó que glatint a aquelles hores acceleradament, l'hi darà encara forces per a creuar l'oceà.

Més, al venir una nova primavera, ben segur que l'hi despertarà una nova il·lusió. I tornarà sentir anhels d'aquell terradet petitó i solellat, d'aquell poblisó ben al peu d'una muntanya tan alta, i retornarà aleshores... a la seva abandonada pàtria. Més ben dit, ha retornat ja.

Tant temps ha que era foraijo, ja l'enyorava.

Però ara, amb aquesta entrada de primavera, ha fet entrada triomfal ell, com l'emigrant que mogut per una profunda l'enyorança retorna a la llar abandonada.

No us agraden a vosaltres, les oronetes?

MARCEL JUNCÀ

LOCALS PER A LLOGAR

Raó: Carretera Sentmanat, 54—.Fusteria

TRIBUNA LLIURE

La democràcia

La democràcia és una conseqüència lògica del dret individual de viure i pensar lliurement.

La cultura dels pobles, la seva prosperitat i tota la seva grandesa depèn de la comprensió mútua dels seus habitants. Sense democràcia no hi ha comprensió ni convivència social possible. Per a obrar digne i noblement hem de garantir als altres la mateixa llibertat que volem per a nosaltres mateixos. Altre cosa fora negar i desconèixer tot principi de civilització.

S'ha de tenir en compte els principis de la democràcia, que són: El dret, la igualtat, llibertat i justícia. Al davant d'això les dictadures són una arbitrarietat i el feixisme un atemptat a la llibertat individual i de premsa.

En tots els ordres de la vida, s'ha d'actuar fent lliures els homes, sense imposició de cap mena i tal com els dicta la

seva consciència; si són religiosos per a rendir acatament a la divinitat i si no ho són, llibertat de renió i de propagar les seves idees.

D'aquesta manera es veu la cultura de les persones i es contribueix a què regni la pau i la concòrdia entre els individus de diferents ideologies i es fa també que passin a la història els temps d'intolerància i lluites de partit, que tant mal han fet a la nostra terra.

JOSEP MARI

Notes de la Redacció:

1.^a La Redacció no es fa solidària dels articles d'aquesta secció; d'ells en seran únicament responsables llurs autors.

2.^a Els originals no seran retornats i hauran d'anar signats. Podrà usar-se a la seva publicació d'inicials o pseudònim, prèvia advertència de l'original.

ESPORTIVES

FUTBOL

MONTMELÓ F. C. —1—

CASTELLAR F. C. —5—

Una tarda primaveral; un emocionant partit de Torneig a la vista i dos debuts sensacionals a la ratlla de «forwards», foren la causa que el terreny de joc del «Camí Fondu» registrés la màxima entrada de la temporada, assistint a l'encontre gran nombre de formoses damiselles que convidaven més a parlar que no pas escriure.

Són les 4 quan l'àrbitre senyor Puig dona la sortida al Montmeló que surt a tot gas vers la porta de Piñot, però el Castellar es llença a una furiosa ofensiva fruit de la qual és el primer gol marcat per Fernández II en un batibull davant la porta de Tarruella. Segueix la pressió del Castellar que juga un gran encontre principalment la ratlla davantera destacant Batlle i Fernández II; quan havien transcorregut 12 minuts de joc, Batlle diblà a un defensa i d'un gran xut creuat col·locà el dos al marcador del Castellar i quan en-

cara no passaven 5 minuts d'aquest gol, Batlle remata una bonica combinació entre Fernández II, Nieto i ell; transformant un 3 a 0 que havia de durar fins a la mitja part.

La segona part fou jugada en menys ardor però en bastanta efectivitat, ja que als 10 minuts de joc, Vidal salvà l'honor del Montmeló en un xut fluix però col·locat a l'angle i Batlle per dues vegades augmenta a cinc el marcador de Castellar. Res més de bo tingué la segona part d'aquest partit que serà un gran al·licient per l'actual Torneig; sols 30 minuts foren de joc super que ens feren oblidar que veiem un partit amateur.

L'arbitratge corregué a càrrec del senyor Esteve Puig, col·legiat català, el qual tingué una feliç actuació i arrencarà els equips de la següent forma: Piñot, Albert, Vives, Montserrat, Fernández I Rius II, Fernández II, Carreras, Nieto, Batlle i Oliveras pel Castellar i: Tarruella, Valls, Comas, Elias, Gómez, Ramon, Vidal, Almansa, Margada i Llosas pel Montmeló.

Durant el partit parlarem amb l'exequipier del Sabadell Bertran, el qual ens

NOTA DE PREUS:

Sabateria

P. J. Riera

Còl Rovira

Caldes, 6

NUMERACIÓ

15 al 19

20 « 23

24 « 27

28 « 30

31 « 33

34 « 37

38 « 45

Sabates de Crep

Mercedes

Angleses

Amb cama

Empeltades

10'—

11'—

13'—

4'—

5'50

6'50

7'50

8'50

9'50

10'50

12'—

14'—

16'—

22'—

Sandàlies

Color

Xarol

Blanc

Escarpí

Blanc

2'75

3'50

3'75

4'75

5'—

5'—

6'—

6'—

7'—

7'50

8'—

Sabates Xarolina

Nena, nen i home

NUMERACIÓ

24 al 26

27 « 29

30 « 33

34 « 37

38 « 44

8'75

10'75

13'50 i 15

15'50 i 19

18'50 i 25

Sabates Vellut
última novetat
a 8 i 9 pessetes

digué que no creia veure el Castellar en la gran forma actual, destacant la individualitat de Batlle, Fernández II, Vives, etc., etc., que es troben en gran forma i creu que el Castellar arribarà lluny dins aquest torneig.

El senyor Puig ens féu manifestacions anàlogues a Bertran i digué que marxava contentíssim del públic de Castellar...

I res més per avui.

NOTI-SPORT

RESULTATS OBTINGUTS EN EL TORNEIG «COPA VALLES»

Dia 17

Colomenca 5	Castellar 2
La Garriga 3	Nacional 1
Santa Perpètua 3	Ripollet 4
Montmeló 1	Sant Fost 2

Dia 24

Castellar 5	Montmeló 1
Nacional (suspès) Santa Perpètua	
Colomenca 2	La Garriga 0
Sant Fost 2	Parets 0

CLASSIFICACIÓ

	J	G	E	P	F	C	Punts
Colomenca	2	2	0	0	7	2	4
Sant Fost	2	2	0	0	4	1	4
Castellar	2	1	0	1	7	6	2
La Garriga	2	1	0	1	3	3	2
Ripollet	1	1	0	0	4	3	2
Santa Perpètua	1	0	0	1	3	4	0
Parets	1	0	0	1	0	2	0
Nacional	1	0	0	1	1	3	0
Montmeló	2	0	0	2	2	7	0

J. SOLEY

LES LLETRES

La dansa del món

Veus de cristall, fascinadores fades dansant al nostre entorn. El pensament es desentent de llurs punyents mirades i en el jardí dels somnis, quietament

es desentranya un món que a batzegades salta per encaixar el sentiment i fuig aquest per regions ignorades com un esperitat, com un mal vent.

S'obre en l'espai el portell d'una albada per on sospira i plora esclavitzada l'ànima enduta al mundanal festí...

Llisca per tot la febre del desvari que arrastra el goig estult fins el calvari on la luxúria assalta un nou camí.

AMAT GOSALBES



—ES VEN moto 3 H P en molt bon estat. Per informes: J. Soley (personalment)



ALCALDIA

CEDULES PERSONALS

Havent començat els treballs per la confecció del Padró de Cèdules personals d'aquest terme per a 1935, s'observa a tots els veïns el deure que tenen de procurar que no sigui omesa llur inclusió advertint que és necessari que ho facin:

a) Els que hagin establert llur residència en aquest municipi durant l'any 1934.

b) Els que hagin canviat de domicili dintre el terme en el mateix any.

c) Els que hagin sofert baixa familiar per defunció o per haver passat a viure en un altre terme municipal.

d) Els que hagin complert 14 anys dintre el de 1934.

e) Els que hagin sofert alteració en llurs signes de riquesa que són base per la classificació de la cèdula.

Castellar del Vallès, 29 de març de 1935.

—L'Alcalde, Antoni Tort

La ploma estilogràfica

Conway Stewart

a més d'ésser una ploma-font perfecta, dona una garantia indefinida

De venda:

RIBERA, impressor

Carrer Puig de la Creu, 3

Impremta - Objectes escriptori

NOTICIARI

D'INTERES PELS PROPIETARIS DE FINQUES

A partir d'aquesta data i fins el 15 d'abril proper tots aquells propietaris de finques situades dintre d'aquest terme municipal que hagin sofert alta o baixa en la contribució rústica o urbana poden presentar llurs instàncies acompanyant documents acreditatius a la Secretaria de l'Ajuntament amb el fi de poder efectuar els traspassos corresponents.

Ço que fem públic per tal de que arribi a coneixement de tots aquells interessats.

AUTO-CAMIÓ PEL TRANSPORT DE CARNS

Amb la corresponent sorpresa hem vist que aquesta setmana s'efectua el repartiment de carns sacrificades a l'escorxador municipal amb un auto-camió que a aital efecte ha estat adquirit pel nostre Ajuntament.

Celebrem l'adquisició tota vegada que el vehicle que fins ara ho havia efectuat es trobava ja en un estat molt deplorable.

EL CIRC «GRAN PRICE»

Tal com anunciàvem en la nostra anterior edició, dimecres a la nit i dijous tarda i nit actuà a la nostra població el notable Circ «Gran Price» que procedent de la veïna ciutat de Sabadell s'instal·là a la nostra plaça mercat, assolint un remarcable èxit tan en la representació com en la guixeta.

Avui han marxat a Caldes de Montbui

per tal d'actuar a l'esmentada vila el dissabte i diumenge, desitjant-los la mateixa sort que ací han aconseguit.

DE VIATGE

Des de Sagunt, l'antiga ciutat Ibèrica, el nostre distingit amic i col·laborador senyor J. Vives i Borrell, ens ha tramès una cordial salutació.

Desitgem al bon amic li sigui plaent l'estada per les terres valencianes.

PER TERMOSIFONS I QUARTOS DE BANY, RECORDEU SEMPRE LA LLAUNERIA DE

M. ROVIRA Successor de J. Romeu Wera

CARRER MAJOR, 63 - Telèfon 20

CENS DE POBLACIÓ

La darrera rectificació del Padró municipal d'habitants d'aquest terme, ha donat un resultat de 1.953 homes i 2.108 dones que fan un total de 4.061 habitants.

Celebrem aquesta fase progressiva de la nostra població.

CASAMENT

Dia 27.—Josep Surroca Descamps amb Rosa Bruix Margarita.

Desitgem als novells esposos un sens fi de felicitats.

PLANS DE CASAMENT

Al tauler d'edictes del Jutjat Municipal, hi trobem fixats els plans de casament entre els veïns Vicens Curtiellas Rosinol amb Palmira Serrabasa Serra i Benet Vivó Clotet amb Carme Serrabasa Serra.

NAIXEMENTS

Dia 18. — Feliu Homet Brullet, fill de Jaume i d'Angela.

Dia 20. — Pere Castellet Romeu, fill d'Antoni i de Flora.

Dia 21. — Ferran Cabal Rosell, fill de Josep-Antoni i de Teresa.

Dia 24. — Carme Matencio Coma, filla de Francesc i Montserrat.

La nostra més sincera enhorabona als pares i respectives famílies.

TORNEIG COPA VALLES

Partits que jugaran el pròxim diumenge dia 31 de març a les 3'55 de la tarda:

Ripollet-Nacional

Parets-Castellar

Santa Perpètua-Colomenca

Montmeló-La Garriga

Dia 7 d'abril - Tarda a les 4

Castellar-Sant Fost

Ripollet-Colomenca

La Garriga-Parets

Santa Perpètua-Montmeló

ESTANC de torn per a diumenge,
Plaça Mestre Gelonch, 10

FARMACIA de torn per a diumenge,
Major, 16

Agrupació Esportiva Castellar F. C.

Tarda a les 2'30

Sortida del local social «La Rabassada» del nostre primer equip per desplaçar-se a

PARETS

per a jugar el III partit «Copa Vallès»

EQUIP: Piñot
Albert Vives
Montserrat Fernández I Rius II
Oliveras Carreras Nieto Batlle Camprubi

PREUS: SOCIS 3 PTES.

« NO SOCIS 4 »

Per a tiquets dirigir-se al cafè «La Rabassada» o algun individu de la Junta.

ESPECTACLES

CINE SONOR ATENEU

Dissabte, dia 30 i diumenge dia 31

NOTICIARI «PARAMOUNT»

SOBRENATURAL per Carole Lombard Rauldolph Scott i Vivienne Osborne.

MELODIA PROHIBIDA per Josep Mojica, Conxita Montenegro i Mona Maris.

NINOTS marca «Paramount»

EXCELSIOR CINEMA

Dissabte, dia 30 i diumenge dia 31

LA LOCURA DEL DOLAR per Walter Huston, Pat O'Brien i Kay Johnson.

FEDERICA per Mady Cristhians.

La còmica: EL TREN COHETE

La pòdiga emoció
Refugi perdurable (segona edició)
L'imperi autèntic

LLIBRES DE POEMES DE J. VIVES I BORRELL

es troben de venda al preu de 3 pessetes l'exemplar
a la impremta d'aquest setmanari: Puig de la Creu, 3

ALBEROLA, sastre

Fa avinent a la seva nombrosa clientela i públic en
general que ha rebut les últimes
NOVETATS DE PRIMAVERA

Escollit assortit en gèneres propis per a trajos a mida
per a Primera Comunió



Aprofita aquesta avinentesa per a saludar-vos

ANTONI ALBEROLA